



Bonjour, дорогие читатели!

Большинство государств Европы накрыла вторая волна пандемии. Границы со странами Старого света закрыты на неопределённое время, самолёты из России за рубеж не летают, нам рекомендовано опять само изолироваться и сидеть дома, включая Рождество и Новогодние праздники.

Однако редакция новой газеты о Франции на русском языке «Comme à Paris: La Gazette» не унывает и с удовольствием представляет своим преданным читателям и всем, кто любит эту прекрасную страну, третий номер нашего ежемесячного издания. Читайте прямо сейчас в Интернете познавательные материалы и любопытные факты из её удивительного прошлого и настоящего на сайте <https://commeaparis.ru/lagazette/>.


А всем поклонникам французских кулинарных изысков мы ещё раз напоминаем об открытии рядом с метро «Раменки», на Мичуринском проспекте в доме 26, второго кафе-пекарни «Comme à Paris». Теперь после Коньково жители и этого московского микрорайона могут отведать, приобрести на месте и заказать с доставкой на дом любые имеющиеся в меню заведения свежие хлебобулочные изделия, выпечку, пирожные, десерты, джемы, напитки и многое другое, что доставит всем истинное, как в Париже, удовольствие и наслаждение.

Мы желаем вам интересного прочтения материалов свежего номера нашего журнала, приятного аппетита и ни в коем случае не болеть!

Антуан ГАЛАВТИН и Серж ВОДЕС




Автор фото рекламного блока: Софья Джумайло



COMME À PARIS

BOULANGERIE · PÂTISSERIE

**МЫ ОТКРЫЛИСЬ!
ЛЮБИМАЯ ПЕКАРНЯ-
КОНДИТЕРСКАЯ
ТЕПЕРЬ И В РАМЕНКАХ**



www.commeaparis.ru

М. Коньково - ул. Профсоюзная 126, к. 3, +7 (910) 452 05 08
 М. Раменки - Мичуринский проспект 26, + 7 (925) 144 57 05



Иль-де-

Франс

Иль-де-Франс - это историческая область Франции в центральной части Парижского бассейна. Его название происходит от франкского словосочетания «liddle Franke», что означает маленькая Франция («petite France» по-французски).

Иль-де-Франс, расположенный между реками Сена, Марна, Эсон и Уаза, является сердцем французского государства. В состав этого региона входят 8 департаментов: Париж, Сена и Марна, Ивелин, Эсон, О-де-Сен, Сена-Сен-Дени, Валь-де-Марн, Валь-д'Уаз. А его ядром является Париж, столица Франции, один из самых посещаемых туристами городов мира. Его окружают уникальные парки и сады, старинные аббатства, замки и дворцы Фонтенбло, Рамбуйе, Версаля, Алатте, Эрменонвиля, Шантийи.

Иль-де-Франс занимает всего лишь два процента национальной территории Франции, однако, именно здесь сосредоточены многочисленные памятники её истории и архитектуры, по праву занимающие видное место в списке объектов всемирного наследия ЮНЕСКО.

Эта территория была заселена человеком около 40 000 лет тому назад. О тех давних временах свидетельствуют многочисленные обтёсанные каменные инструменты, обнаруженные во время земляных работ и археологических раскопок на берегах реки Сены. Местность, где ныне расположен современный Париж, была когда-то покрыта густыми лесами и болотами.

Слово «Париж» произошло от латинского словосочетания «Civitas Parisiorum» - «город Паризии». Это было кельтское поселение племени галлов-паризиев, проживавших на острове Сите на Сене. Оно было основано ещё в III веке до н.э., но тогда ещё под названием Лютеция (от галльского слова «болото»).

Первое письменное упоминание о Лютеции встречается в 6-й книге подвигов римского императора Гая Юлия Цезаря. В 53 году н.э. его легионы после неудачной попытки второй раз попытаться подойти к поселению, однако непокорные паризии подожгли свои жилища и склады провизии, разрушив мосты через Сену. Цезарь оставил храбрецам остров и основал на левом берегу Сены новый город, где были возведены казармы, термы, форум и амфитеатр. В том же году закончились и военные столкновения между галлами и римлянами, после чего центурионы установили полный контроль над этой территорией. Вплоть до раннего средневековья процветающий город оставался региональным центром под римским управлением.

Во III веке н.э. на территорию Галлии проникло христианство, и его первым епископом стал Сен (Святой)-Дени.

Согласно легенде, когда он отказался отречься от своей веры, то был обезглавлен римлянами на холме, который стал называться Монс Мартирум (по латыни - «Холм мучеников»). После казни монах без головы, качаясь, двинулся к северу от города, и на месте, где он упал и был похоронен, позже была воздвигнута Базилика Сен-Дени. А путь, по которому, якобы, двигался епископ, со временем превратился в знаменитую парижскую улицу Монмартр.

В V веке н.э. после вторжения племён франков владычество римлян закончилось, а Лютеция стала служить его жителям укрытием за крепостным валом, построенным из камней римских строений и памятников с берегов Сены. В том же веке во время нашествия гуннов под предводительством свирепого Аттилы население города хотело бежать, но его покро-

называемые «парижские франкские диалекты». Длительное время город процветал и был надёжно защищён от нападков внешних врагов. Но даже мощные укрепления Сите не помогли предотвратить разграбление Парижа викингами в 845 году. Однако позднее, его военно-стратегическая логистика и мосты над Сеной, блокировавшие прохождение кораблей противника, способствовали успешной обороне при осаде города в 885-886 гг.

В 987 году Гуго Капет (Hughes Capet), граф Парижа и герцог франкский, был избран королем франков (Roi des Francs). Под управлением и властью капетских (Capétiens) королей столица Франции постепенно становится самым большим и процветающим городом королевства.

При этом короли Франции с удовольствием покидали Париж, чтобы

термином, используемым для территории Парижа и окружающей его провинции, которая управлялась непосредственно самим королем.

Во время Французской революции королевские провинции были упразднены и разделены на департаменты, а город и регион управлялись непосредственно национальным правительством. В период после Второй мировой войны, когда Париж столкнулся с серьезной нехваткой жилья, в его пригородах были построены сотни массивов жилых домов для малообеспеченных жителей (HLM). И в 1950-60-х годах тысячи иммигрантов стран Магриба, Западной и Центральной Африки поселились в этих новых, граничащих со столицей, коммунах.

В 1959 году при президенте Шарле де Голле из шести департаментов был образован новый район, который приблизительно соответствовал истори-



Замок и сады Фонтенбло

вительница святая Женеви́ева, согласно преданию, своими молитвами отвела войска варваров от стен города. Лютецию стали именовать Парижем, а мощи святой женщины с того времени покоятся в парижской церкви Сент-Этьен-дю-Мон.

В 508 году франкский король Кловис (Clovis) Первый сделал город своей столицей, взяв до этого его штурмом, и ознаменовал, таким образом, франкское господство в Галлии. Тогда же в местном языке появились так

вместе со своими придворными при- даваться в близлежащих лесах своей любимой забаве - охоте на водившуюся в изобилии разнообразную дичь. По указанию монархов были возведены элегантные охотничьи домики и роскошные замки в Версале, Фонтенбло и Рамбуйе. Со времен Людовика XIV до Французской революции именно Версаль был официальной королевской резиденцией и местом размещения французского правительства. Тогда же Иль-де-Франс стал

ческой области, и получил название Район парижского региона (District de la région de Paris).

А 6 мая 1976 года в рамках процесса очередной регионализации Пятой республики, округ был восстановлен, расширив при этом свои административные и политические полномочия, и вновь был переименован в регион Иль-де-Франс.

Нормандия

НЕПОВТОРИМАЯ



источник: интернет, nakopi.com

Порт Онфлер

Вечно зелёная Нормандия с небом пастельных тонов очаровывает всех, кто посещает этот удивительно красивый исторический регион, расположенный на северном побережье Франции и омываемый водами пролива Ла-Манш. До сих пор там сохранился свой собственный, нормандский язык (один из диалектов языка д'ойль), на котором разговаривают в глубинке и некоторых её районах.

Нормандия - это не только 600 км побережья, край идиллических пейзажей и старинных живописных городков и деревень, но и житница Франции, первый сельскохозяйственный регион страны по производству молока, сливочного масла, сыров и яблок.

Меньше часа в пути на поезде от вокзала Сен-Лазар в Париже и вы уже в столице Нормандии, городе Руане. Его население и администрация бережно сохраняют множество старинных реликвий и памятных мест, связанных с легендарной воительницей Жанной д'Арк. Поражает воображение самый большой во Франции, уникальный готический собор с устремленным ввысь 156-метровым шпилем, а также почти нетронутый временем, войнами и революциями средневековый центр Старого города.

Сотни тысяч туристов посещают знаменитые песчаные пляжи Нормандии, где в годы 2-й мировой войны в июне 1944 года высадился морской

десант союзников. Они интересны не только с исторической точки зрения, ибо 12 километров мелкого песка, покрытого специальными досками (les planches), создают идеальный променад для неспешных прогулок и динамичных пробежек по побережью, вдыхая чистейший морской воздух. Нормандия - это фахверковые дома, нескончаемые поля, сады и пастбища, на которых мирно пасутся знаменитые молочные коровы, словно сошедшие с обёртки шоколада «Milka».

Сложно выбрать, какому именно населённому пункту Нормандии отдать предпочтение. Атмосферному Онфлёру или шикарному Довиллю, романтическому Лиону-ля-Форе или цветочному Вэль-ле-Роз.

И всё же особо отметим два из выше упомянутых городов. Удивительно красив аристократический Довиль с его знаменитым Казино, отелями 5 звёзд, роскошными виллами, Спа-центрами, салонами талассотерапии, первым бутиком Коко Шанель, открытым ею в 1913 году, и легендарным ипподромом. Совершенно иначе выглядит и изумляет всех и каждого многоцветный приморский городок Онфлёр, место зарождения импрессионизма и источник вдохновения Клода Моне, с потрясающе сказочной бухтой, колоритными рыбацкими лодками и яхтами, многочисленными живописными галереями и антикварными магазинами вокруг неё.



источник: интернет, reddit.com

Бухта Этрета



Остров-крепость Мон-сен-Мишель

Знаменитый французский живописец прожил в нормандской деревушке Живерни в счастливом творчестве 43 года. В настоящее время его усадьба является музеем, который посещают многочисленные туристы. Она славится не только элегантным домом художника, но и садами с прудом в японском стиле, что всегда приводит в восторг гостей из Страны восходящего солнца. Любопытно, что маститый живописец обожал не только природу Нормандии, но и её кухню. Особое чувство он испытывал к изысканным нормандским бриошам, которых он прославил на весь мир, часто изображая их на натюрмортах и в жанровых сценках своих картин.

Объектом всемирного туристического притяжения несомненно является «восьмое чудо света» – скалистый остров Мон-сен-Мишель, где с XI-го века и до сего дня радушно встречает гостей со всего Света действующее аббатство бенедиктинцев. Туда можно добраться по рукотворной насыпной дороге или же пешком по зыбучим пескам пролива Ла-Манш во время многокилометровых отливов. В это время местные жители усердно собирают там всевозможные дары моря, прежде всего, мидий и устриц, которые затем подаются в многочисленных прибрежных бистро и ресторанах. А ещё гурманы могут всегда там отведать нежнейшую свежевывловленную рыбу.

На вершине мыса де ля Аг (Cap de la Hague) на высоте 128 метров у вас захватывает дух от открывающихся видов на море и побережье. Вдалеке возвышается и мерцает маяк Гури, а внизу грохочут вечные волны, разбивающиеся о монументальный гранитный утёс-исполин.

Алебастровые берега Нормандии протянулись на 130 километров. Вдоль огромных скал ослепительно белого цвета проложена тропинка, по которой пытливые и хорошо физически подготовленные путешественники могут добраться до отдалённых прекрасных городов и деревень, таких, как Этрета, Фекам и Дьепп.

Многие туристы с удовольствием и большим интересом посещают город Шербур, где на его судовой поверхности с 1898 г. строятся подводные лодки. А в 1912 г. он стал первым портом, где пристал печально известный лайнер «Титаник» после своего отплытия из Саутгемптона. И, конечно же, Шербур знают все киноленты мира. Именно здесь в 1964 г. Жак Деми снял знаменитый фильм-оперу «Шербурские зонтики» с несравненной Катрин Денёв в главной роли и незабываемой музыкой Мишеля Леграна. В том же году этот шедевр был удостоен «Золотой пальмовой ветви» Каннского кинофестиваля.

Нижняя Нормандия или как её называют, Нормандская Швейцария, удивительно схожа с альпийской республи-

кой климатом, умиротворённостью и идеальными условиями для занятий водными видами спорта, альпинизмом, рыбалкой, пешими походами и велопробегам. Этот регион знаменит своими изумрудными лугами, молочными фермами, яблочными садами. Именно он является родиной целого ряда всемирно известных гастрономических брендов Франции. Издавна здесь производят по старинным рецептам из местного молока неповторимые сыры Камамбер (самый популярный французский сорт в мире), Ливаро и Пон-л'Эвек, бодрящие яблочные сидры и воспетый Ремарком легендарный крепкий алкогольный напиток Кальвадос (по названию одноименного департамента), который давно стал его мировой визитной карточкой.

Другими местными гастрономическими хитами являются бесподобные варёные омары с кокетливым названием «девушки из Шербура» (Les Demoiselles de Cherbourg), колбаски из субпродуктов (l'andouille de Vire), рубец по-кански (les tripes à la mode de Caen) и очень популярный у местных жителей аперитив на основе сидра и Кальвадоса «Помо» (le Pommeau). А на «сладкое» вам предложат уникальный десерт XVII-го века из риса и корицы тергуль (teurgoule), доставленный нормандскими корсарями в Испанию.

Серж ВОДЕС





источник: интернет, s30689122167.mirfesen.ru

ИСТОРИЯ КОМПАНИИ

«Ситроен»

«Ситроен» («Citroën») – легендарная французская автомобилестроительная компания, созданная в 1919 году её основателем Андре Ситроеном. В 1976 года она стала частью концерна «PSA Peugeot Citroën», штаб-квартира которого находится на улице Fructidor в Париже.

История фирмы «Ситроен» началась вместе с рождением создателя этой легендарной марки, Андре-Густава Ситроена (André-Gustave Citroën), который появился на свет 5 февраля 1878 года в еврейской семье. Его отца, нидерландского ювелира и торговца бриллиантами, звали Леви Ситрон (Levie Citroen), а мать, Маша Клейнманн, была польского происхождения. Когда семья обосновалась в Париже, фамилия Андре стала произноситься на французский лад - Ситроен.

Мальчику было всего 6 лет, когда его отец неожиданно покончил с собой,

при этом оставив семье гигантское наследство, своё дело, связи и точки сбыта драгоценных камней. Казалось бы, это предрекало его сыну ювелирно-торговую карьеру. Но это событие произошло на рубеже веков, в эпоху начала грандиозных преобразований во всём мире. Молодой Ситроен искренне восхищался индустриальным прогрессом. Его просто потрясло открытие Эйфелевой башни, технического чуда своего времени, и Андре решил быть не торговцем, а инженером.

После окончания учебы в политехническом университете, где он познакомился со своим будущим конкурентом в автоиндустрии, Луи Пёжо, он отправился в Россию навестить живущих в Одессе родственников матери. Там он досконально изучил устройство местных обрабатывающих станков. Особенно ему понравились шевронные передачи, а конкретнее, их

зубцы. Они были разных форм, округленные, угловатые, и именно в России Ситроен впервые увидел зубцы в форме буквы V. Обычные шестеренки просто поразили Андре. Дело в том, что именно они как нельзя лучше подходили для передачи крутящего момента.

Позднее Андре, вернувшись в Париж и устроившись на паровозный завод «Mors», где он стал в 1908 году техническим директором, внесёт предложение использовать в тяжелом машиностроении именно шевронные колеса. Идея была принята на «ура», её реализация принесла заводу существенную прибыль, и первое по-настоящему прибыльное начинание молодого инженера навсегда связало Ситроена с символом в виде перевёрнутой буквы V.

Кроме того Андре организует собственное производство инноваци-

онных зубчатых колес и вскоре получает в Европе широкую известность преуспевающего промышленника. Основываются филиалы фирмы Ситроена в Брюсселе и Лондоне. Дочернее предприятие «Шестерни-Ситроен» открывается и в Москве, в районе Лесфортово. Продукцию «Citroen & Cie» можно было встретить на автомобилях «Rolls Royce», «Skoda» и даже на печально известном «Титанике».

Во время Первой мировой войны Андре поддерживает тесный контакт с военным представителем Российской империи в Париже, графом Алексеем Игнатьевым, который отвечал за размещение во Франции заказов для русской Армии. Ситроен предложил графу в кратчайшие сроки построить завод по выпуску артиллерийских снарядов, в первую очередь, шрапнели. Причем выдвинул такие условия: после выдачи аванса в



источник: интернет, skachat-kartinki.ru

Первое авто Ситроена «Тип А»



размере 20% от всей суммы открыть завод в течение 3-4 месяцев. Возможно, в другое время Игнатъев не стал бы ввязываться в такое рискованное предприятие. Но Россия вступила в войну катастрофически не готовой к серьёзным боевым действиям. Особенно остро ощущалась нехватка снарядов для артиллерии, из-за чего русские войска терпели тяжелые поражения на немецком фронте.

Игнатъев не смог проигнорировать это предложение, и проект был одобрен. В кратчайшие сроки в Париже на набережной Жавель вблизи Эйфелевой башни на месте старой шарикоподшипниковой мануфактуры был возведен современный по тем временам завод по производству шрапнельных снарядов, который с 1 августа 1915 года в течение года исправно снабжал российскую Армию боеприпасами «чётко в срок и без единого процента брака». Впоследствии граф, будучи уже генерал-лейтенантом Советской армии и инициатором создания Суворовского училища, в своих мемуарах напишет о том, как он был поражён организаторскими способностями и инженерным талантом молодого Ситроена.

При этом динамичный предприниматель не мог и не хотел останавливаться в развитии и простаивать. Заработав состояние на производстве боеприпасов для России, он не стал ждать других предложений после завершения войны. Ситроен решил взяться за перспективную отрасль производства автомобилей. Он переоборудовал свой военный завод для выпуска «массового автомобиля», в котором так нуждались жители Франции.

За океаном миллионы американцев уже стали обладателями личных и недорогих автомобилей марки «Форд». Бюджетная доступность автомобиля стала секретом успеха и для француза, который многому научился на заводах Генри Форда в Детройте. И в 1919 году компания «Citroën» начала производить открытые малолитражные машины. Первую модель «Type A» («Тип А») для Андре Ситроена спроектировал его друг Жюль Саломон (Jules Salomon), главный конструктор завода «Le Zèbre». Она стоила всего 7950 франков, смехотворная сумма за авто по тем временам, и была первой в Европе, на которой были установлены электрические стартер и фары. Машина была оснащена 4-х цилиндровым 1,4-литровым мотором мощностью в 18 лошадиных сил и развивала максимальную скорость 60 км/ч.



источник: интернет, motor.com

Но первый автомобиль был лишь «пробным камнем» для амбиционного технического новатора Андре Ситроена. Настоящим хитом и финансово успешной моделью стал компактный «Citroën C», выпущенный компанией в 1922 году. Под его капотом располагался легкий 856-кубовый мотор мощностью в 11 лошадиных сил, но из-за небольших размеров и легкого кузова авто имело отличные ходовые показатели. Кроме того, эта модель предоставляла водителям повышенный уровень комфорта, так что справиться с её вождением могли и женщины.

Все это сделало компанию Андре Ситроена одним из лидеров европейского автомобилестроения, а его самого настоящей звездой и «селебрити» своего времени. Ситроен был завсегдатаем лучших казино Франции, Монако и других игорных «оазисов». Журналисты описывали буквально каждое его движение и жест на рулетке или в карточной игре в надежде засвидетельствовать его выигрыш или крах. Любопытно, что долгое время рекордным проигрышем в казино Монте-Карло считалась именно неудача Андре Ситроена, когда 1926 году он одновременно спустил там 13 миллионов франков. Колоссальная сумма, аналог нескольких десятков миллионов долларов в современном мире.

Судьба, благоволившая Андре, как это часто бывает, сыграла с ним

злую шутку. Его лучшая машина стала одновременно и шедевром, и могильщиком компании. Речь идёт о легендарном инновационном автомобиле-красавце «Citroën 7A Traction Avant». На него ставились моторы объемом 1,6 и 2,0 литра, в 35 и 56 лошадиных сил соответственно. Главный элемент был вынесен в название автомобиля. «Traction Avant» по-французски означает «передний привод». Это была не первая машина такого типа, но единственная, в ней удалось так удачно совместить многие новые конструкторские решения. У неё был цельнометаллический несущий кузов (впервые применённый именно компанией «Ситроен») и независимая подвеска. Потенциал переднего привода был максимально использован, а за счёт отсутствия карданного вала машина получилась очень просторной. Автомобиль мог стать не просто успешным, а потенциальный лидер продаж не только во Франции, но и во всей Европе.

Однако всё это великолепие было слишком дорогим в производстве. Финансовый кризис, задолженности гнавшейся за инновациями компании, да ещё проигрыши в азартные игры самого Андре привели «Citroën» к банкротству. И в 1934 году за долги компания достаётся другой французской фирме, производителю шин «Michelin». Новые владельцы всё-таки смогли организо-

вать и наладить выпуск «Traction Avant». Этот автомобиль стал одним из самых известных в Европе в первой половине XX-го века. А знаменитая модель «Citroën 2CV» была настолько дешёвой и доступной, посадив всю Францию на колеса, что будет выпускаться с 1948 вплоть до начала 1990-х годов. В 1951 году была создана экстравагантная модель «Citroën DS» («Богиня»), официальная машина Президентом и послов Франции, а также Фантомаса, названная международными экспертами лучшим автомобилем XX-го века.

В начале 1970-х годов «Citroën» снова придёт к банкротству и будет куплен компанией «Peugeot», а впоследствии сольётся с ней в одну группу. Но всего этого Андре Ситроен уже не застанет. В 1935 году, в возрасте 57 лет, он умрёт в Париже от рака желудка, всего на год пережив независимость своей автомобильной компании, в эпоху расцвета которой Эйфелева башня, которая так поразила в свое время молодого Андре, будет нести гигантские буквы CITROËN, составленные из 250 тысяч электрических ламп.

И сейчас во всех уголках мира можно встретить машину со значком в виде двух перевернутых букв V, прообраз которого молодой французский инженер впервые увидел в России.

Анатолий СИПЯГИН



«Тужурка»

Знаете ли вы, откуда в русском языке появилось слово тужурка? Это название домашней или форменной куртки восходит к французскому слову «toujours», что в переводе означает «всегда», «постоянно». Прибавленный к этому слову русский суффикс «ка» придал ему значение «повседневной одежды, на каждый день». Во второй половине XIX - начале XX века это мужская

двубортная куртка из сукна чёрного или серого цветов стала в России частью студенческой формы и корабельной униформой морских офицеров. В настоящее время является одним из основных предметов военного обмундирования Армии РФ. В бытовом языке для определения гражданской мужской куртки позже стал использоваться термин пиджак.



Рождественский Шарлотт «BÛCHE DE NOËL» «РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПОЛЕНО»

**COMME A PARIS
ПРЕДЛАГАЕТ СВОЙ БЮШ
ДЕ НОЗЛЬ ИЗ БИСКВИТА ДЖО-
КОНДА, ПРАЛИНЕ ФАЯТИН, ЖЕЛЕ
ИЗ СМОРОДИНЫ И ЧЕРНИКИ ПОД
НЕЖНЫМ МУССОМ ИЗ БЕЛОГО ШОКО-
ЛАДА И МИНДАЛЯ С ДРОБЛЕННЫМИ
МИНДАЛЬНЫМИ ОРЕШКАМИ. ДЕСЕРТ
ДОСТУПЕН К ЗАКАЗУ. А СЕЙЧАС ВЫ
МОЖЕТЕ ПОПРОБОВАТЬ И ОЦЕ-
НИТЬ ЭТОТ ДЕСЕРТ, ПРИОБРЕТЯ
ПИРОЖНОЕ БЮШ.
УЖЕ В ПРОДАЖЕ.**

«Рождественское полено» – традиционный рождественский торт в виде небольшого бревна, чрезвычайно распространённый во Франции, во всех её заморских департаментах и в бывших колониях. Как правило, это разновидность шоколадного рулета тёмного цвета, типа обгоревшего в камине ствола дерева. Давний обычай выпечки этого праздничного торта восходит к средневековому обряду сожжения на костре святочного полена.

Традиционно этот праздничный десерт изготавливают из бисквитного теста особым образом, чтобы срез торта напоминал спил древесного ствола, а крем намазывают так, чтобы он был похож на кору дерева. Часто «полено» посыпают сахарной пудрой, которая символизирует снег, и всегда его украшают фигурками гномов, грибами, шишками, цветами, сделанными из крема и марципанов, а также различными сушёными ягодами. Согласно оригинальной рецептуре готовки торта, его бисквитную массу

обязательно пропитывают коньяком, ромом или бренди.

В XII-м веке во Франции зародилась традиция в канун Рождества готовить всей семьёй во дворе дома ствол, как правило, вишнёвого дерева рождественское полено. Затем его торжественно заносили в дом, глава семьи поливал его маслом и подогретым вином, а вся семья молилась. Маленькие девочки поджигали полено с помощью щепок, оставшихся от предыдущего года. Ибо согласно приданию, зола и щепки, от сжигания рождественского полена, охраняли дом от молний, пожаров и наводнений в течение всего года, поэтому их тщательно собирали и хранили в чулане до следующей церемонии.

Постепенно традиция сжигания полена под Рождество во Франции канула в лету, хотя и сегодня в домах, где имеются камины, её иногда придерживаются. В наши дни большинство французов украшают свой праздничный стол приобретённым в ближайшей кондитерской традиционным тортом «Bûche de Noël» и оформляют а-ля-полено ещё некоторые блюда.

В СССР аналогом и заменой «Рождественского полена» был тортик «Сказка», который продавался в кондитерских магазинах круглый год без всякой привязки к Рождественским праздникам, которые в стране официального атеизма не отмечались. Сейчас в России многие компании производят различные варианты традиционного советского торта под той же маркой «Сказка» или же с классическим названием «Полено».

Сергей СЕДОВ

источник: интернет, ohbythewayblog.blogspot.com



Je Parle
ФРАНЦУЗСКИЙ ДЛЯ ВСЕХ

«Джоконда»

Знаете ли вы, что «Джоконда» однажды была похищена из парижского Лувра? 22 августа 1911 года жемчужина его живописной коллекции, знаменитое полотно Леонардо да Винчи «Мона Лиза», была действительно украдена из этого музея. А в начале 1914 года её дерзкий похититель, итальянец Винченцо Перуджа, дал объявление в газете о намерении продать этот шедевр. Увидевший сообщение бдительный кол-

лекционер информировал об этом полицию. Вскоре похититель был арестован, и в ходе следствия заявил, что его мотив был исключительно патриотическим, он просто хотел вернуть шедевр Леонардо на родину. Затем «Джоконду» полгода выставляли в ведущих музеях Италии, после чего с особыми мерами безопасности её возвратили в Лувр.



РЕЦЕПТ ПРИГОТОВЛЕНИЯ
ФРАНЦУЗСКОГО
«ПОТЕРЯННОГО ХЛЕБА» («RAIN PERDU»)
ИЛИ ЖЕ СЛАДКИХ ХЛЕБНЫХ ТОСТОВ

Каждый сталкивается с проблемой, что делать со старым, чёрствым хлебом. С детства нас приучили, что «Хлеб - всему голова», и выкидывать его непозволительно. А вот практичные французы ещё давным-давно нашли решение этой проблемы. Они придумали простейший способ приготовления из старого, вроде бы уже потерянного для трапезы хлеба, вкуснейших сладких тостов или, по-нашему, гренок. И этому новоиспечённому десертному блюду было дано соответствующее название «Rain perdu», что означает «потерянный хлеб». Но на самом деле, у рачительной хозяйки он никогда не пропадает, а идёт в дело.

В милом советском детстве наши мамы частенько готовили эти вкуснейшие гренки на завтрак, и все мы были абсолютно уверены, что это элементарное кулинарное блюдо родилось в нашей стране. А вот и нет. Оно было придумано давно и до нас и всемирно известно, как французские тосты. Но согласно их классической рецептуре в гренки для аромата всегда добавляли немного тёмного рома или коньяку.

источник: интернет, Pinterest



Bon appétit!

ИТАК, ИНГРЕДИЕНТЫ ДЛЯ 8 ГРЕНОК ТАКОВЫ:



8 КУСКОВ
 ЧЕРСТВЫЙ БЕЛЫЙ
 НАРЕЗНОЙ ХЛЕБ
 ИЛИ БАГЕТ



1 ШТУКА
 ЯЙЦО
 КУРИНОЕ



300 МЛ.
 МОЛОКА
 ИЛИ **100 МЛ.**
 НЕ ЖИРНЫХ
 СЛИВОК.



50 ГР.
 САХАР



5 МЛ.
 ВАНИЛЬНЫЙ
 ЭКСТРАКТ



5-10 МЛ.
 ТЕМНЫЙ РОМ
 ИЛИ КОНЬЯК



50 ГР.
 МАСЛО
 СЛИВОЧНОЕ
 ДЛЯ ЖАРКИ



50-10 ГР.
 САХАРНАЯ
 ПУДРА

ПОШАГОВОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ ФРАНЦУЗСКИХ ТОСТОВ:

- 1** Яйцо, молоко, сахар, ром и ванильный экстракт смешать в миске и тщательно взбить всё до однородной смеси.
- 2** Куски хлеба положить в форму и залить приготовленной смесью. Держать хлеб в ней несколько минут, периодически переворачивая его куски, чтобы они равномерно пропитались заправкой.
- 3** На сковороде растопить сливочное масло, бросить на разогретую сковороду немного сахара и поджаривать на нём хлеб на среднем огне с обеих сторон до образования аппетитной золотисто-карамельной корочки.
- 4** Обжаренные тосты выложить на широкую десертную тарелку, присыпать их щепоткой сахарной пудры, украсить лесными ягодами или/и взбитыми сливками.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЦИИ РЕЦЕПТА:

Для любителей пикантных сырных закусок в момент обжарки на хлеб можно выложить тонким слоем и растопить Камамбер, Бри или плавленый сыр. Ммм, вкусно!



«Старайтесь избежать чужих влияний во всем, но следуйте, без излишней спешки, изменениям моды.»

ЖАН БАТИСТ ПОКЛЕН, ТЕАТРАЛЬНЫЙ ПСЕВДОНИМ МОЛЬЕР.



источник: интернет, pix-freed.com

БОБ-КАРЕ

Антуан де Пари (Antoni Cierplikowski) - придумал стрижку боб-каре ещё в первой половине XX века. Стрижка оказалась универсальной. Каре носили такие разные иконы стиля как Габриель Шанель, Софи Марсо, Одри Тоту. И в этом сезоне стрижка на пике моды, что подтверждает её вневременной статус.

Боб-каре - каре, выполненное с градуированием. Классический боб-каре-красивый, легко укладываемый. Асимметричный боб постоянно меняется: сегодня волнистый, завтра пря-

мой. А значит, в этом неподвластном времени фасоне нет ничего скучного.

Универсальный стиль, который подходит для любой формы лица. Выберите свою модель по форме лица. Боб-каре до линии подбородка с французской плотной чёлкой - эффектный вариант для любого возраста.

Какой квадрат каре выбрать Вам?

Светлана Малиновкина

ФРАНЦУЗСКИЙ МАНИКЮР

Различные виды украшения и ухода за ногтями всегда были популярны у представительниц прекрасного пола. История маникюра насчитывает не одну тысячу лет. Например, в третьем веке до нашей эры ногти красили натуральной хной или древесным углём. В наше время самый актуальный и наиболее востребованный женщинами вид маникюра - французский.

При выполнении классического французского маникюра важно соблюдать пропорции.

Универсальной шириной «улыбки» считается одна пятая длины ногтя.

Микрофренч «тонкая улыбка» новая версия французского маникюра.

Сегодня французский маникюр приобретает множество новых форм: от трехмерных текстур, раз-

ноцветных кончиков до черно-белых рисунков. Асимметричные линии, подчеркнутые кутикулы, размытые линии используются для того, чтобы классический вид соответствовал современным тенденциям.

Современной интерпретацией французского маникюра можно считать технику «градиент», где один цвет плавно переходит в другой, игра

на эффекте затухания, нежели на игре контраста.

Преимущество французского маникюра в том, что он подходит к любому наряду.

Светлана Малиновкина



источник: интернет, fashionable.ru



источник: интернет, bnails.be

АНЕКДОТЫ О ФРАНЦИИ, ФРАНЦУЗАХ И НЕ ТОЛЬКО

источник: интернет, clipartfreebee.com



Двое русских в Париже зашли в ресторан. Официант подает меню - все на французском. Первый делает заказ:
- Ля мясо, ля вино, ля салат, ля...
Официант быстро все принес. Мужик - приятелю:
- Ну как мой французский? Чтобы ты без меня ел?
- Чтобы вы обы ели, если бы я был не из Питера... - говорит официант

источник: интернет, vectorstock.com



Малыш из Парижа пишет письмо Деду Морозу и просит у него 100 евро, чтобы сделать подарок своим родителям. Почтальоны, растроганные этим письмом, скинулись и собрали 50 евро, которые отправили мальчику по почте. Мальчик написал письмо-благодарность Деду Морозу: «Дорогой Дед Мороз, спасибо за деньги, но в следующий раз приноси их сам, так как эти противные почтальоны украли 50 евро».



« П о д ш о ф е »

Знаете ли вы происхождение слова подшофе в русском языке? Этим неологизмом в русском языке принято обозначать состояние подвыпившего, находящегося в лёгком алкогольном опьянении человека. Это слово с XVIII века часто употребляется не только в разговорной, но и в литературной речи. Русские дворяне тогда очень любили

применять в беседах «смесь французского языка с нижегородским». Затем окружающие воспринимали многие их выражения, как новые в русском языке. Скрещиванием французского слова «chauffer» (разогреть) и русского предлога «под» и родилось «подшофе», это слово «пошло в народ» и до сих пор очень часто используется.



« Г а л и ф е »

Знаете ли вы, как и когда появились знаменитые галифе? Название этим брюкам для кавалеристов было дано в честь французского генерала Гастона Огюста Галифе (полное имя Gaston Alexandre Auguste de Galliffet). В ходе франко-прусской войны 1870-71 годов он получил тяжёлое ранение в бедро и не мог выходить в свет. Тогда он придумал оригинальный фасон брюк с широкими складками по бокам, кото-

рые скрадывали бы искривлённую ногу, и явился в них на бал. По другой, более романтической, версии, одна светская дама создала этот оригинальный фасон, чтобы излечить от депрессии полубившегося ей бравого генерала. Вскоре, после того самого бала пара обвенчалась, а брюки галифе стали форменной одеждой кавалеристов (и не только) в войсках многих стран мира, включая Францию и Россию.



Je Parle
ФРАНЦУЗСКИЙ ДЛЯ ВСЕХ

ПРОДОЛЖАЕМ ИЗУЧАТЬ ФРАНЦУЗСКИЙ РАЗГОВОРНЫЙ ЯЗЫК - LE FRANÇAIS USUELE
Продолжаем вас знакомить с наиболее употребляемыми словами и выражениями разговорной речи современного французского языка. После каждого из нижеприведённых арготизмов, которые в повседневной жизни достаточно часто используют французы, мы приводим в скобках их звучание и русские разговорные аналоги. Ещё раз обращаем ваше внимание на то, что все слова во французском языке произносятся с ударением на последний слог.

Douloureuse [дулурёз]

«приговор», счёт в кафе или ресторане

Garçon [гарсон]

официант в кафе, ресторане

Arroser [аррозэ]

«обмыть», отметить

Pistonner [пистоннэ]

протезировать, рекомендовать по блату

Costaud [косто]

здоровяк, детина, силач

Je m'en fou [жэ ман фу],

je m'en fiche [жэ ман фиш]

мне на это наплевать

C'est fichu [се фишю]/foutu [се футю]

все пропало/потеряно

Flop [флоп]

неудача, провал

Vouquin [букэн]

книга

Bosser [боссэ]

вкалывать, работать

Causer [козэ]

разговаривать, беседовать

Causerie [козри]

лёгкая беседа

Rapoter [папотэ]

болтать, трепаться, сплетничать

Rapotage [папотаж]

пустая болтовня, трёп

Pagaille [пагай]

беспорядок, путаница

En pagaille [ан пагай]

много, в большом количестве, «до черта»

В следующем номере нашего журнала мы представим вашему вниманию очередной блок слов и выражений разговорной речи современного французского языка.



источник: интернет, weheartit.com



Дорогие читатели! Мы рады представить вам наш сайт «Anticvendome». В этом интернет салоне вы можете выбрать и приобрести редкие, красивые предметы старины и произведения искусства, которые не только будут украшать ваш интерьер, но и радовать глаз. Так же на этом сайте работает блог, который позволит вам делиться своим мнением о работе интернет салона, уточнять информацию по интересующему вас предмету и просто общаться с любителями и профессионалами в антикварной сфере.

www.anticvendome.com